

## IT-TNEJN

### TAT-TIENI ĠIMGHA TAL-AVVENT

*Salmodija tat-Tnejn tat-II ġimgħa*

#### IS-SEJHA GĦAT-TIFHIR 'L ALLA

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

#### Salm 94 (95)

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,  
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

M'hux li kontu llum tisimgħu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal fMeriba,  
bħal dakinhar fMassa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Verb etern li ġejt mis-sema,  
dawl li ħriġt mingħand Missierek,  
int, li għoġbok issir bniedem,  
regġa' d-dinja lejn is-sewwa

Imla 'l qlubna bid-dawl tiegħek,  
kebbes fina nar imħabbtek,  
ħalli nilqgħu twissijietek  
u mill-biża' nkunu ħielsa.

Int għad tiġi bħala Mħallef,  
tagħmel ħaqq mill-għemil tagħna,  
lil min telqek titlaq lilu,  
u lill-gusti trodd is-saltna.

F'dak il-Jum tħallix li mmorru  
f'telfien ieħor għal htijietna,  
iżd'għal dejjem żommna miegħek  
f'xirka mal-ħenj in fis-sema.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,  
Sultan twajjeb, jintradd lilek,  
lill-Missier, u lill-Ispirtu  
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Agħtini widen, Mulej, u fittex eħlisni.

## Salm 30 (31):1-17, 20-25

### I

Fik, Mulej, jien nistkenn; \*  
ma jkolli qatt għax nirgħex.  
Fil-gustizzja tiegħek salvani, \*  
agħtini widen u fittex eħlisni.  
Kun blata tal-kenn għalija, \*  
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; \*  
f'għieh ismek mexxini u wennisni.  
Ohroġni mix-xibka li ħbew għalija, \*  
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; \*  
int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa.  
Int tobgħod 'il min iqim allat fiergħa; \*  
imma jien fil-Mulej nittama.

Nifraħ u nithenna għat-tjieba tiegħek, †  
int, li rajt l-hemm tiegħi, \*  
li għaraft id-diqa ta' qalbi.  
Ma tlaqtnix f'idejn l-għedewwa, \*  
imma qegħedtli fil-wisa' riglejja.

Glorja.

**Ant. 1:** Agħtini widen, Mulej, u fittex eħlisni.

**Ant. 2:** Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek, Mulej.

### II

Henn għalija, Mulej, għax ninsab fil-hemm, †  
infnew għajnejja minħabba d-dwejjaq, \*  
ruħi wkoll u l-ġewwieni tiegħi.  
Infriet ħajti bl-għali, \*

u bl-ilfiq is-snin ta' hajti;  
minhabba fil-hemm naqsitni saħħti, \*  
u tmermer għadmi kollu.

Minhabba l-għedewwa tiegħi kollha, \*  
jien sirt haġa ta' min ikasbarha;  
Haġa ta' twerwir għall-girien tiegħi, \*  
u ta' biża' għal min jafni.  
Dawk li jarawni barra \*  
jaħarbu minni.

Intlift minn sensija bħal wiehed mejjet, \*  
sirt bħal ġarra mkissra.  
Għax smajt l-għajdut tal-kotra fuqi; \*  
biża' minn kullimkien madwari.  
Jiftiehm u bejniethom kontrija, \*  
jonsbuni biex jeħduli hajti.

Imma jien fik nittama, Mulej; \*  
jien ngħidlek: "Alla tiegħi int!"  
F'idejk hi xortija, †  
eħlisni minn id l-għedewwa, \*  
minn id dawk li jeħduha kontrija.  
Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek; \*  
fit-tjieba tiegħek eħlisni.

Glorja.

**Ant. 2:** Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek, Mulej.

**Ant. 3:** Imbierrek il-Mulej li għamel miegħi għegubijiet ta' tjieba.

### III

Kemm hu kbir il-ġid tiegħek, Mulej, \*  
li inti rfajt għal min jibża' minnek,  
li int hejjejt għal min jafda fik, \*  
quddiem il-bnedmin kollha!

Bil-ħarsien tiegħek tkenninghom \*  
kontra t-tnassis tal-bnedmin;

fl-għarix tiegħek taħbihom \*  
kontra t-tqassis ta' l-ilsna.

Imbierek il-Mulej li minn belt qawwija \*  
għamel miegħi għegubijiet ta' tjieba.  
Jien għedt fil-fixla li kelli: \*  
"Ninsab maqtuġh minn taht għajnejk."  
Imma int smajt lehen it-tħannin tiegħi \*  
meta sejjaht l-għajnuna tiegħek.

Hobbu l-Mulej, ħbieb tiegħu kollha. †  
Lit-twajbin iħarishom il-Mulej, \*  
imma jpattiha sewwa lil min jimxi bil-kburija.  
Issaħħu u qawwu qalbkom, \*  
Iżintom ilkoll li tittamaw fil-Mulej.

Glorja.

**Ant. 3:** Imbierek il-Mulej li għamel miegħi għegubijiet ta' tjieba.

**V/.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R/.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Izaija

**Iż. 24:1-18**

### *Il-Mulej jidher fil-jum tiegħu*

Ara l-Mulej se jbattal l-art u jagħmel deżert minnha;  
se jqallbilha wiċċha  
u jxerred 'il min jgħammar fiha.  
U l-qassis ikun bħall-poplu,  
u s-sid bħall-ilsir;  
is-sidt bħall-qaddejja tagħha,  
il-bejjiegħ bħax-xerrej;  
min jislef bħal min jissellef,  
min jiddejjien bħal min idejjen.

Titbattal l-art għalkollox,  
u d-dinja titneħħa għalkollox,  
għax lissen il-Mulej din il-kelma.

Imnikkta l-art u midbiela,  
mifnija u mitluqa d-dinja;  
is-sema u l-art it-tnejn mifnija.  
U tniġġset l-art taħt min jgħammarha  
għax hallew il-liġijiet,  
ma qagħdux għall-precetti,  
kisru l-patt ta' dejjem.  
Għalhekk is-saħta kielet l-art,  
u dawk li jgħammru fiha hallsu għall-bqija.  
Għalhekk naqsu dawk li jgħammru fl-art,  
ftit huma n-nies li baqgħu.

Għasir il-għeneb tnikket,  
id-dielja dbielet,  
jitniehdu dawk ta' qalb ferħana.  
Waqaf il-ferħ tat-tnabar,  
għab l-għajat tal-ferrihin,  
waqaf il-ferħ ta' l-arpa,  
ma jixorbux aktar inbid, u jgħannu;  
morr ix-xorb, għal min jixorbu.

Tfarrket il-belt tat-taħwid,  
issakkret kull dar biex hadd ma jidħol.  
Jgħajtu fit-toroq għax m'hemmx inbid,  
il-ferħ għab kollu,  
l-hena tbiegħed mill-art.  
Kull ma baqa' fil-belt tħarbit,  
u l-bibien tfarrku u saru laqx.  
Hekk għad jigri f'nofs l-art  
u fost il-popli,  
bħal meta jfarfru s-siġar taż-żebbuġ,  
bħall-fdal wara l-gbir ta' l-għeneb.

Dawn jgħollu lehenhom u jgħannu ferħana;  
il-kobor tal-Mulej ixandru mill-punent:  
Sebbħu lill-Mulej mill-lvant, fil-gzejjer tal-baħar,  
isem il-Mulej, Alla ta' Izrael.

Minn tarf l-art smajna l-ghana:  
'Glorja lill-Ġust.'  
Imma jiena għedt: 'Imsejken jien,  
imsejken jien, jaħasra għalija.  
Il-ħżiena jimxu bil-qerq, ma jafux ħlief iqarrqu.'  
Biża', ħofra u nassa hemm għalik  
li tgħammar fl-art.  
U jigrli li min jaħrab mill-għajat tal-biża' jaqa' fil-ħofra,  
u min jitla' mill-ħofra jinqabad fin-nassa.  
Għax jinfethu bwieb is-sema u jittheżżu sisien l-art.

**RESPONSORJU** Iz 24:14, 15; Salm 95 (96):1

**R/.** Dawn jgħollu lehenhom u jgħannu ferħana: \* Sebbħu l-Mulej.

**V/.** Għannu lill-Mulej għanja ġdida; għannu lill-Mulej fl-art kollha. \* Sebbħu l-Mulej.

## **LEZZJONI II**

Qari mit-Trattat “It-Telgħa tal-Muntanja tal-Karmel”, ta’ San Ġwann tas-Salib, sacerdot.

*Alla kellimna permezz ta’ Kristu*

Fil-liġi l-qadima kienu jagħmlu sewwa jmorru quddiem Alla jistaqsuh, u kien meħtieġ li l-profeti u l-qassisin jitolbuh dehriet u rivelazzjonijiet. Dan sar fuq kollox għax f’dak iż-żmien il-fidi kienet għadha m’hix imsejjsa, anqas il-liġi ta’ l-Evangēlju ma kienet twaqqfet; u għalhekk kien meħtieġ li Alla jiġi mistoqsi fuq xi ħwejjeġ, u li hu jkelllem lill-poplu tiegħu b’diskorsi, jew b’delhriet u rivelazzjonijiet, jew bi xbihat u tixbihat, jew b’ħafna xorta ta’ tifsir ieħor. U t-twegibiet, id-diskorsi u r-rivelazzjonijiet ta’ Alla kienu misterji tal-fidi mqaddsa, jew għallinqas kienu ħwejjeġ marbuta mal-fidi jew iwasslu għaliha.

Imma issa, wara li l-fidi nbriet fis-sod fuq Kristu, wara li l-liġi ta’ l-Evangēlju xxandret fiż-żmien tal-grazzja m’huwiex iżjed meħtieġ li aħna nistaqsu lil Alla bħal fl-imghoddi, u hu anqas ma għandu għalfejn jittellem iżjed bħal qabel. Għax meta tana lil Ibnu fis-sura li tahulna, meta tana dak l-Iben li waħdu huwa l-Kelma waħdanija tiegħu, Alla qalilna u rrivelalna kollox f’daqqa permezz ta’ din il-Kelma waħdanija tiegħu, hekk li issa ma għandux xi jgħidilna iżjed.



Din hi t-tifsira vera ta' l-awtorità li biha tkellem San Pawl meta ried ifiehem lill-Lhud biex jinfatmu minn dawk id-drawwiet qodma li bihom, skond il-liġi ta' Mosè, kienu jgibu ruħhom ma' Alla, u jibdew idawwru għajnejhom lejn Kristu biss, meta qalilhom: *Alla fl-imghoddi kellem lil missirijietna hafna drabi u b'hafna modi permezz tal-profeti, issa f'dan l-ahhar žmien huwa kellimna permezz ta' Ibnu.* B'hekk l-Appostlu ried jgħallimna li Alla, b'dan il-Verb tiegħu, qalilna tant hwejjeġ kbar li ma baqgħalniex x'nixtiequ iżjed; għax dak li qabel kien jgħidhulna ftit ftit permezz tal-profeti, issa qalhulna kollu permezz ta' Ibnu meta tana lil Ibnu kollu kemm hu.

Għalhekk, jekk issa xi hadd għadu jippretendi li jersaq quddiem Alla biex jistaqsih xi haġa jew jitolbu dehriet u rivelazzjonijiet, dan ikun qisu jagħmel insult lil Alla, għax juri li xejn ma jkun qiegħed iżomm harstu fuq Kristu, jew li jrid ikun jaf xi haġa barranija u ġdida mhux permezz ta' Kristu.

Iżda Alla jkun jista' jwieġbu u jgħidlu: *Dan hu Ibni l-għażiż, li fih sibt l-għaxxa tiegħi; isimghu lilu.* Jien issa għidtilkom kollox permezz tal-Verb tiegħi: lejha biss dawwar għajnejk, għax bih diġà għidtlek kollox, u kollox irrivelajtlek; anzi fih issib wisq iżjed minn kull ma tsta' tixtieq jew titlob.

Jiena diġa' nżilt fuqu flimkien ma' l-Ispirtu Qaddis tiegħi fuq il-muntanja Tabor, u għedt: *Dan hu Ibni l-għażiż, li fih sibt l-għaxxa tiegħi; isimghu lilu.* Ma għandekx għax tistaqsini tagħlim ġdid jew titlobni twegibiet oħra; għax jekk jien fl-imghoddi tkellimt dan għamiltu biex inwiegħed il-miġja ta' Kristu; u l-mistoqsijiet li kienu jsiruli kienu jaggmluhomli biex jitolbuni lil Kristu u juruni t-tama tagħhom fih, għax fih kienu se jsibu kull xorta ta' ġid, kif issa wrewk l-evangelisti u l-appostli fit-tagħlim kollu tagħhom.

## RESPONSORJU Mik 4:2; Ġw 4:25

**R/.** Imorru hafna ġnus u jgħidu: Ejjew nitilgħu l-muntanja tal-Mulej. \* Hu jgħallimna triqatu, u ahna nimxu fil-mogħdijiet tiegħu.

**V/.** Ġej il-Messija, dak li jgħidulu Kristu; meta jiġi hu, kollox ixandrilna. \* Hu jgħallimna triqatu, u ahna nimxu fil-mogħdijiet tiegħu.

## Talba

Jitla' quddiemek, Mulej, it-talb umli li qegħdin nagħmlulek, biex dan is-servizz tagħna jwassalna halli niċcelebraw b'qalb safja l-misteru kbir ta' l-inkarnazzjoni ta' Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Lehen qawwi qed jinstema'  
biex ikeccì d-dlamijiet:  
ejja nwarbu t-thewdin fieragh;  
Kristu ġej f'dawl is-smewwiet.

Tqum fuq tagħha ruhna mheddla,  
teħles mill-ġerħat tad-dnub;  
ġa qed tiddi kewkba ġdida;  
dalwaqt l-ġhadu jkun megħlub.

Il-Ħaruf, mibġhut mill-ġholi,  
ġej iħollna minn kull dejn;  
nitolbuh, bl-ilfiq u l-biki,  
jagħti l-maħfra, jħenn u jġhin.

Biex fit-tieni miġja tiegħu,  
bl-art imwerwra taħt riġlejh,  
ma narawhx iqis htijietna,  
'ma jressaqna b'tjieba lejh.

Glorja lill-Missier fil-ġholi,  
rebħ lill-Iben, kull tifhir  
lill-Ispirtu, kif jisthoqqlu,  
issa w dejjem, hekk isir. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Meta niġi u nara wiçç Alla?

### Salm 41 (42)

Bħalma għażziela tixxennaq għan-nixxiġat ta' l-ilma, \*

hekk tixxennaq ruhi għalik, Alla tiegħi.  
Ruhi għatxana għal Alla, għal Alla l-ħaj; \*  
meta niġi u nara wiċċ Alla?  
Id-dmugħ lejl u nhar kien l-ikel tiegħi, \*  
meta l-jum kollu kienu jgħiduli:  
"Fejn hu Alla tiegħek?"  
Dan niftakar, u nħoss qalbi tinħall ġewwa fija, \*  
kif kont nimxi lejn it-tabernaklu tas-sebħ  
sad-dar ta' Alla,  
fost l-għajat ta' ferħ u ta' radd il-ħajr, \*  
qalb folla ferħana.

Għaliex tintelaq, ruħ tiegħi, \*  
u tithawwad ġewwa fija?  
Ittama f'Alla, għax jien nibqa' nfahħru; \*  
hu l-għajnuna tiegħi u Alla tiegħi!

Tintelaq ruhi ġo fija; †  
għalhekk fik niftakar \*  
minn art il-Ġordan u mill-Ħermon  
u mill-muntanja ta' Misgħar.  
Minn irdum għal irdum jidwu \*  
il-ħsejjes qawwija ta' l-ilmijiet tiegħek;  
il-ħalel u l-imwieġ kollha tiegħek \*  
għaddew minn fuqi.

Lejl u nhar il-Mulej jurini l-ħniena tiegħu; \*  
jien ngħanni u nitlob lil Alla l-ħaj.  
Nghid lil Alla, il-blata tiegħi: "Għaliex tlaqtني? \*  
Għax għandi ngħix imdejjaq  
taħt it-tagħkis ta' l-għadu?"  
Kull meta jgħajjrni l-għedewwa tiegħi, †  
qishom qed ikissruli għadmi; \*  
meta jgħiduli l-ħin kollu: "Fejn hu Alla tiegħek?"

Għaliex tintelaq, ruħ tiegħi, \*  
u tithawwad ġewwa fija?  
Ittama f'Alla, għax jien nibqa' nfahħru; \*  
hu l-għajnuna tiegħi u Alla tiegħi!

Glorja.

**Ant. 1:** Meta niġi u nara wiċċ Alla?

**Ant. 2:** Alla tal-ħlejjaq kollha, ħares lejna u henn għalina.

### **Kantiku Sir 36:1-5. 10-13**

Henn għalina, Mulej, Alla tal-ħlejjaq kollha, †  
u ħares lejna ; \*  
xerred il-biża' tiegħek fuq il-ġnus kollha.  
Erfa' idek kontra l-ġnus barranin, \*  
ħalli jaraw il-qawwa tiegħek.  
Uri lilna l-kobor tiegħek fihom, \*  
bħalma wrejt lilhom qdusitek fina.  
Hekk huma jagħrfu, kif għarafna aħna, \*  
li ma hemmx, Mulej, Alla ieħor ħliefek.  
Erga aghmel il-mirakli u tenni għegubijietek ; \*  
Sebbaħ lil idek u d-driegħ tal-lemin tiegħek.

Iġbor it-tribù kollha ta' Ġakobb ; \*  
Roddilhom il-wirt li kellhom qabel.  
Henn, Mulej, għall- poplu li jġib ismek, \*  
għal Izrael, li int tqisu b'ibnek il-kbir.  
Ikollok ħniena mill-belt qaddisa tiegħek, \*  
Ġerusalem, il-post tal-mistrieħ tiegħek.  
Imla 'l Sijon bl-għana ta' tifhirek, \*  
u s-santwarju tiegħek b'sebhek.

Glorja.

**Ant. 2:** Alla tal-ħlejjaq kollha, ħares lejna u henn għalina.

**Ant. 3:** Imbierek int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema.

### **Salm 18 (19) A**

Is-smewwiet ixandru l-glorja ta' Alla, \*  
għemil idejh tħabbar il-firxa tas-sema.  
Jum lil ieħor jagħti l-aħbar, \*

lejl lil ieħor iwassal it-tagħrif.

Ma hemmx aħbar u anqas kliem, \*  
ma hemmx leħen li ma jinstemax.  
Ma' l-art kollha jasal leħinhom, \*  
mad-dinja kollha jixtered kliemhom.

Lix-xemx għamlilha għarix fihom; †  
u hi, bħal għarus ħiereg minn kamartu, \*  
ferħana bħal ġgant għall-girja tagħha,  
minn tarf is-smewwiet hi toħroġ, †  
sat-truf l-oħra d-dawran tagħha; \*  
xejn ma jinheba mis-šana tagħha.  
Glorja.

**Ant. 3:** Imbierek int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema.

### **LEZZJONI QASIRA Iż 2:3**

Halli mmorru u nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej, lejn id-dar ta' Alla ta' Ġakobb, biex jgħallimna triqatu u nimxu fil-mogħdijiet tiegħu. Għax minn Sijon joħroġ it-tagħlim, u l-kelma tal-Mulej minn Ġerusalemm."

### **RESPONSORJU QASIR**

**R.** Fuqek, Ġerusalemm, \* Jiddi l-Mulej. Fuqek.

**V.** U s-sebħ tiegħu jfegġ fuqek. \* Jiddi l-Mulej. Glorja. Fuqek.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Indmu, jgħid il-Mulej, għax is-Saltna tas-Smewwiet waslet, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*

u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*  
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.  
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnu biethom,  
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Indmu, jgħid il-Mulej, għax is-Saltna tas-Smewwiet waslet, hallelujah.

**PREĊI**

Ħuti għeżiež, Kristu l-Feddej tagħna ġej biex jeħlisna mis-setgħa tal-mewt jekk aħna nduru lej. Fiċ-ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

*Ejja, Mulej Ġesù.*

Mulej, aħna qegħdin inħabbru l-miġja tiegħek:

- naddaf il-qalb tagħna minn kull nifs ta' frugħa.

Mulej, kun mal-Knisja li int waqqaft:

- biex hija tfaħħar il-kobor tiegħek fost il-ġnus kollha.

Bil-liġi tiegħek, Mulej, inti ddawwal l-għajnejn:

- ħares lill-popli li jistqarruk.

Int, permezz tal-Knisja, tħabbrilna l-ferħ tal-miġja tiegħek:

- aghmel li nilqgħuk b'qalbna mħejjija mill-aħjar.

**Missierna**

## **Talba**

Jitla' quddiemek, Mulej, it-talb umli li qegħdin nagħmlulek, biex dan is-servizz tagħna jwassalna halli niċcelebraw b'qalb safja l-misteru kbir ta' l-inkarnazzjoni ta' Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**



## IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### Fid-Disgħa ta' filghodu

#### INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred għewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,  
nerfghu lej k it-tiffhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tiegħu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

**Ant.** Ħabbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

### F'Nofsinhar

#### INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,  
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.** Qal l-anglu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej  
miegħek; imbieka inti fost in-nisa.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-ġurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,  
imma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.** Qalet Marija: Xi tisser din it-tislma? Inħossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib  
fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

### **Salm 118 (119):41-48**

Ha tinzel fuqi tjubitek, Mulej, \*  
u s-salvazzjoni tiegħek skond il-wegħda tiegħek.  
Mbagħad nagħti twegħiba lil min jgħajjarni, \*  
għax jiena nafda fil-kelma tiegħek.  
Tneħħili qatt minn fommi kliem is-sewwa, \*  
għax jien fid-digriet tiegħek nittama.

Inħares il-liġi tiegħek għal dejjem, \*  
u għal dejjem ta' dejjem.

U nkun bla xkiel fil-mixi tiegħi, \*  
għax jiena nfittex il-preċetti tiegħek.  
U nitkellem fuq il-preċetti tiegħek \*  
quddiem is-slaten, u ma nisthix.

Nitgħaxxaq bil-kmandamenti tiegħek, \*  
li jiena habbejt.  
Nerfa' jdejjja lejn il-kmandamenti tiegħek, \*  
u naħseb fuq il-preċetti tiegħek.  
Glorja.

### **Salm 39 (40):2-14, 17-18**

#### **I**

Ittamajt b'tama qawwija fil-Mulej; \*  
hu niżel hdejjja u sama' l-għajta tiegħi.  
Minn bir waħxi tellagħni, \*  
minn qalb il-ħama u t-tajn;  
fuq il-blat qeghedli riglejja, \*  
u saħħaħli l-mixi tiegħi.  
Qeghedli fuq fommi għanja ġdida, \*  
għanja ta' tifhir lil Alla tagħna.

ħafna jaraw u jimtlew bil-biża' tiegħu, \*  
u jittamaw fil-Mulej.  
Hieni l-bniedem li jqiegħed fil-Mulej it-tama tiegħu, \*  
u ma jmurx mal-kburin, mogħtija għall-gideb.  
Bla għadd l-għemejjel tiegħek, \*  
Mulej, Alla tiegħi;  
ta' l-għageb il-ħsibijiet tiegħek għalina; \*  
ħadd ma jħabbatha miegħek!  
Irrid inxandarhom u fuqhom nitkellem; \*  
izda huma ħafna biex insemmihom.

Int ma titgħaxxaqx b'sagrificċji u offerti; \*  
imma widnejja inti ftaħtli;

ma tlabtnix vittmi tal-ħruq u tat-tpattija. \*  
Mbagħhad jien għedt: "Hawn jien, ġej.  
Fil-bidu tal-ktieb hemm miktub fuqi \*  
li nagħmel ir-rieda tiegħek.  
Alla tiegħi, dan jogħgobni; \*  
il-liġi tiegħek ġewwa qalbi."  
Glorja.

## II

Xandart il-ġustizzja tiegħek f'ġemgħa kbira; †  
xufftejja ma żammejthomx magħluqa. \*  
Mulej, dan inti tafu.  
Ma ħbejtx f'qalbi l-ġustizzja tiegħek; \*  
il-fedeltà u s-salvazzjoni tiegħek jien habbarthom;  
ma ħbejtx it-tjieba u l-fedeltà tiegħek \*  
lill-ġemgħa kbira.

Int, Mulej, la ccaħħadnix mill-ħniena tiegħek; \*  
it-tjieba u l-fedeltà tiegħek  
iharsuni għal dejjem!  
Għax għalquni minn kull naħa  
ħsarat li ma jingħaddux; \*  
ħakmuni htijieti u ma nistax nara;  
huma aktar mix-xagħar ta' rasi; \*  
għandi qalbi maqtugħa.

Ha jogħgobok, Mulej, teħlisni; \*  
Mulej, fittex għinni.  
Jithennew u jifirħu bik \*  
dawk kollha li jfittxuk;  
jgħidu dejjem: "Kbir il-Mulej!" \*  
dawk li jħobbu s-salvazzjoni tiegħek.  
Imma jien, fqajjar u msejken, \*  
għandi 'l Sidi jahseb fija.  
Inti l-għajnuna u l-ħelsien tiegħi; \*  
iddumx ma tghinni, Alla tiegħi!  
Glorja.

## **Fid-Disgħa ta' filghodu**

**Ant.** Habbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

### **LEZZJONI QASIRA ara Iż 10:20-21**

Jigri f'dak il-jum li l-fdal ta' Iżrael u l-meħlusin tad-dar ta' Ġakobb jistrieħu fis-sewwa fuq il-Mulej, il-Qaddis ta' Iżrael. Il-fdal jerga' lura, il-fdal ta' Ġakobb, lejn Alla l-Qawwi.

**V/.** Ikollhom il-ġnus, Mulej, il-biża' ta' ismek.

**R/.** U s-slaten kollha ta' l-art jagħrfu l-glorja tiegħek.

## **F'Nofsinhar**

**Ant.** Qal l-anġlu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

### **LEZZJONI QASIRA**

**ara Iż 10:24.27**

Dan jgħid Sidi, il-Mulej ta' l-eżerċiti: "La tibżax, poplu tiegħi, int li tgħammar f'Sijon. F'dak il-jum titneħħa t-tagħbija minn fuq spallejk, u l-madmad minn fuq għonqok.

**V/.** Ftakar fina, Mulej, f'ġieħ imħabbtek lejn il-poplu tiegħek.

**R/.** Aħseb fina bis-salvazzjoni tiegħek.

## **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

**Ant.** Qalet Marija: Xi tfigħer din it-tislima? Inhossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

### **LEZZJONI QASIRA ara Iż. 14:1**

Is-siegħa tiegħu qorbot, u żmienu ma jiddawwarx ma jasal. Il-Mulej iħem għal Ġakobb, u Iżrael isalva.

**V/.** Ejja, Mulej, la tiddawwarx

**R/.** Eħles il-poplu tiegħek minn ħżunitu.

## **Talba**

Jitla' quddiemek, Mulej, it-talb umli li qegħdin nagħmlulek, biex dan is-servizz tagħna jwassalna halli niċcelebraw b'qalb safja l-misteru kbir ta' l-inkarnazzjoni ta' Ibnek Ġesù Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Int li hlaqt id-dwal tas-sema,  
Kristu, dawl ta' min fik jemmen,  
o Feddej hanin tal-bniedem,  
aghti widen għat-talb tagħna

Kif id-dnub fid-dinja daħal,  
bdiet il-mewt issaltan fuqna:  
iżda int tħassart lill-midneb  
u ridt tinzel issalvana.

Meta ntemm iż-żmien, int għoġbok  
mill-Omm Xebba bla mittiefsa  
tiġi fostna bniedem bħalna,  
biex fejjaqtna mill-mard tagħna.

O Mulej, quddiem setegħtek  
fl-art u s-sema l-hlejjaq kollha  
għandhom jinżlu għarkubbtejhom,  
u kulhadd jistqarrek b'Sidu.

Nitolbuk bil-qalb, o Mhallel  
li ġej tagħmel haqq mid-dinja,  
tul hajjitna zommna mbiegħda  
minn kull hbit ta' l-għadu hajjen.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,  
Sultan twajjeb, jintradd lilek,  
lill-Missier, u lill-Ispirtu  
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Int l-isbaħ fost ulied il-bnedmin, imsawwba l-ħlewwa fuq xufftejk.

### Salm 44 (45)

#### I

Qalbi tfawwar bi kliem sabiħ; †  
ngħanni l-għanja tiegħi lis-sultan; \*  
lsieni pinna ta' kittieb ħafif.

Int l-isbaħ fost ulied il-bnedmin, †  
imsawwba l-ħlewwa fuq xufftejk; \*  
għalhekk bierkek Alla għal dejjem.

Thazzem, qalbieni, b'sejfek fuq ġenbek; \*  
ilbes il-ġieħ u l-ġmiel tiegħek!  
Irkeb għar-rebħa tas-sewwa u l-ħaqq; \*  
turik lemintek ħwejjeg ta' l-għaġeb!  
Il-vleġeg tiegħek jinfdu, †  
taħtek jaqgħu l-popli; \*  
jaqtgħu qalbhom l-għedewwa tas-sultan.

It-tron tiegħek, Alla, għal dejjem ta' dejjem; \*  
xettru tas-sewwa hu x-xettru ta' saltnatek!  
Int thobb il-ġustizzja u tobghod il-ħażen; \*  
għalhekk dilkek Alla, Alla tiegħek,  
b'zejt il-hena aktar minn shabek.

Bil-mirra u s-sabbara u l-kassja,  
kollha fwieħa lbiesek. \*  
Mill-palazzi ta' l-avorju  
jferrhek id-daqq tal-kordi.  
Bniet is-sultan joħorgu jilqgħuk; \*  
f'lemintek is-sultana  
mzejjna b'deheb ta' Ofir.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*



u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Int l-isbaħ fost ulied il-bnedmin, imsawwba l-hlewwa fuq xufftejk.

**Ant. 2:** Ara l-Għarus! Oħorgu ilqghuh!

## II

Isma', binti, ħares u agħti widen, \*  
insa 'l ġensek u 'l dar missierek.  
Jitgħaxxaq is-sultan bi ġmielek; \*  
u int, għax hu sidek, agħtih qima.  
In-nies ta' Tir bir-rigali jiġu, \*  
il-kbarat ifittxu l-favuri tiegħek.

Kollha ġmiel bint is-sultan bil-ġawhar, \*  
minsug bid-deheb ilbiesha.  
Għand is-sultan jeħduha bix-xbejbiet warajha, \*  
it-tfajliet li jingħatawlha bi shabha.  
Jittieħdu b'għajjat ta' ferħ u hena; \*  
jidhlu fil-palazz tas-sultan.

Flok missirijietek jilħqu wliedek; \*  
inti tqeghedhom kapijiet fuq l-art kollha.  
Infakkar ismek minn nisel għal nisel;  
ifahhruk il-popli għal dejjem ta' dejjem!

Glorja lill-Missier.....

**Ant. 2:** Ara l-Għarus! Oħorgu ilqghuh!

**Ant. 3:** Alla ried li, meta tasal il-milja taż-żminijiet, kollox jingabar taħt Kristu.

## Kantiku (Ef 1:3-10)

Imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, \*  
li berikna b'kull xorta ta' barka spiritwali,  
fis-smewwiet fi Kristu.  
Hekk hu għażilna fih, †  
sa minn qabel il-holqien tad-dinja, \*  
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa

quddiemu fl-imħabba.  
Iddestinana minn qabel li nkunu għalih ulied adottivi †  
permezz ta' Ġesù Kristu; \*  
hekk għoġob lir-rieda tajba tiegħu,  
għat-tifhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, \*  
li biha mliena fil-Maħbub tiegħu.

Fih aħna għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, \*  
il-maħfra tad-dnubiet,  
skond l-għana tal-grazzja tiegħu. \*  
li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:  
hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu; †  
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, \*  
u li kellu jseħh meta tasal il-milja taż-żminijiet;  
jigifieri, li kollox jingabar taħt Ras waħda, li hu Kristu, \*  
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.  
Glorja lill-Missier.....

**Ant. 3:** Alla ried li, meta tasal il-milja taż-żminijiet, kollox jingabar taħt Kristu.

## **LEZZJONI QASIRA**

**Fil 3:20b-21**

Qegħdin nistennew is-Salvatur tagħna Sidna Ġesù Kristu. Hu għad irid ibiddilna l-ġisem imsejken tagħna fis-sura tal-ġisem gloriuż tiegħu, bil-qawwa tas-setgħa li għandu li jgħib kollox tahtu.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R.** Ejja halli teħlisna, \* Mulej, Alla ta' l-eżerċi. Ejja.

**V.** Itfa' d-dija ta' wiċċek fuqna, u nkunu salvi. \* Mulej, Alla ta' l-eżerċi. Glorja. Ejja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Ġej is-Sultan, Sid l-art, u se jneħhi minn fuqna l-madmad tal-jasar.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*  
u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
ghax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*  
Iva, minn issa 'l quddiem  
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.  
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*  
fuq dawk li jibżgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċekknin.  
Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.  
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Ġej is-Sultan, Sid l-art, u se jneħħi minn fuqna l-madmad tal-jasar.

## **PREĊI**

Ħuti għezież, Kristu l-Mulej għandu jiġi biex jagħmel ħaqq mill-ħajjin u mill-mejtin. Fiċ-ċokon tagħna nitolbuh, u b'tama qawwija ngħidulu:

*Ejja, Mulej Ġesù.*

Agħmel, Mulej, li d-dinja tagħraf il-gustizzja tiegħek imxandra mis-smewwiet:

- ħalli l-glorja tiegħek tghammar f'artna.

Int għoġbok issir bniedem dgħajjed bħalna:

- saħħaħ lill-bnedmin bl-għajnuna tiegħek ta' Alla.

Ejja ħa ddawwalna bid-dawl ta' l-għerf tiegħek:

- għax ninsabu fd-dlamijiet ta' l-injoranza.

Inti ċcekkint biex tneħħi d-dnubiet tagħna:

- issa li int fil-glorja, agħtina l-premj u ta' l-hena ta' dejjem.

Int għad tidher biex tagħmel il-ħaqq:

- ilqa' fis-saltna tas-sema lil ħutna l-mejtin.

## **Missierna**

### **Talba**

Jitla' quddiemek, Mulej, it-talb umli li qegħdin nagħmlulek, biex dan is-servizz tagħna jwassalna ħalli niċcelebraw b'qalb safja l-misteru kbir ta' l-inkarnazzjoni ta' Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla, u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Gheluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

## **TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN**

**V.** O Alla, ejja ehlieni.

**R.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun Haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### **ATT PENITENZJALI**

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, Ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn galina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Henn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

*III. Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## SALMODIJA

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjeba.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### Salm 85 (86)

*Talba ta' fqir fil-hemm*

*Imbierrek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna. (2 Kor 1:3.4)*

Agħtini widen, Mulej, u wegibni, \*  
għaliex jiena msejken u fqajjar.  
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, \*  
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għalija, Sidi, \*  
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.  
Ferraħ ruh il-qaddej tiegħek, \*  
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruħi.  
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, \*  
kollok tjeba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, \*  
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.  
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, \*  
għax inti żgur twegibni.

Ħadd m'hu bħalek fost l-allat, Mulej, \*  
u xejn bħall-għemil tiegħek.  
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxtehtu quddiemek, \*  
u jsebbħu ismek, Sidi.  
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; \*  
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †

biex nimxi fis-sewwa tieghek; \*  
aghtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.  
B'qalbi kollha nizzik ħajr, Mulej Alla tiegħi, \*  
u nsebbaħ ismek għal dejjem.  
Għax kbira hi t-tjieba tieghek miegħi, \*  
int ħlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †  
gēmgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; \*  
huma nies li ma jagħtux kasek.  
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, \*  
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.  
Ħares lejja u ħenn għalija, †  
agħti qawwa lill-qaddej tieghek, \*  
salva l-iben tal-qaddejja tieghek.  
Urini sinjal ta' tjubitek, †  
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; \*  
għax int, Mulej, tgħinni u tfarraġni.  
Glorja.

**Barra Z.GĦ.:**

**Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.**

**Z.GĦ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10**

Alla għazilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jiġi, ngħixu ħaġa waħda miegħu.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirĦu u nithennew fihĦ Hallelujah.



Fi żmien il-Ghid:

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant.** Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## KANTIKU EVANGĒLIKU

Lq. 2,29-32

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*

imur fis-sliem, skond kelmtiek;

għaliex għajnejja raw \*

is-salvazzjoni tiegħek,

li int Hejjejt \*

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, \*

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant.** Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna illum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R.**  
**Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,

int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn gie dawl id-dinja.  
O Vergni glorjuża,  
ta' gmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek

it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,  
o Vergni glorjuża u mbierka.